



## Formulario de inscripción 2025/2026

Por favor, llenar un formulario por niño(a) y envíelo por correo electrónico a [registration@epd.org](mailto:registration@epd.org)

*La inscripción se pondrá en contacto con usted para realizar el pago.*

*El supervisor del programa se comunicará con usted para informarle una fecha de inicio.*

### Información del niño

Nombre del niño: \_\_\_\_\_  
(Apellido) (Primero(a))

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento)

Dirección de domicilio \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Teléfono ( ) \_\_\_\_\_

### Información del Padre/Tutor

Nombre de Padre/Tutor Name \_\_\_\_\_ Teléfono ( ) \_\_\_\_\_

Dirección de domicilio \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Teléfono del trabajo ( ) \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

### Necesidades de inscripción (Marque las casillas correspondientes)

- ☐ En la mañana Rec Station - Pago mensual de \$211  
☐ En la tarde Rec Station - Pago mensual de \$387

Se requiere un depósito no  
reembolsable de inscripción de \$125

### Escolarización a la que asisten:

- ☐ Escuela Primaria Fisher  
☐ Escuela Primaria Edison  
☐ Escuela Primaria Emerson  
☐ Escuela Primaria Hawthorne  
☐ Escuela Primaria Field  
☐ Escuela Primaria Jackson  
☐ Escuela Primaria Jefferson  
☐ Escuela Primaria Lincoln

¿Grado en September 2025? \_\_\_\_\_

¿El niño(a) requiere algún dispositivo de adaptación (Ej: asistente de inclusión, aparatos adaptativos, intérprete de lengua de signos, etc.) para participar en el programa Rec Station? Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

### Agradecimiento del Manual de la Familia

Mi firma indica que he leído el Manual de políticas de Rec Station disponible en línea en [www.epd.org](http://www.epd.org). Entiendo completamente y cumpliré con todas las políticas de Rec Station. Este debe ser firmado para que se procese el registro.

Firma del Padre/Tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

### Office Use Only:

Date/Time received: \_\_\_\_\_

Date Processed: \_\_\_\_\_

AUTOPAY Total: \_\_\_\_\_

Start Date: \_\_\_\_\_

Site Called: \_\_\_\_\_

Forms Sent: ☐ WCC ☐ Site

## Inscripción / Folleto Renuncia y exención

### INFORMACIÓN IMPORTANTE

El Distrito de Parques de Elmhurst se compromete a realizar sus programas y actividades recreativas de forma segura y tiene muy en cuenta la seguridad de los participantes. El Distrito de Parques de Elmhurst se esfuerza de forma continua por mitigar dichos riesgos e insiste en que todos los participantes sigan las normas e instrucciones de seguridad diseñadas para proteger la seguridad de los participantes. Sin embargo, los participantes y los padres/tutores de los menores que se inscriban en los programas/actividades que se enumeran a continuación deben reconocer que existe un riesgo inherente de lesión al elegir participar en actividades/programas recreativos. Usted es el único responsable de determinar si usted o su menor/tutelado están físicamente aptos y/o capacitados para las actividades contempladas en este Contrato. Es siempre aconsejable, en especial si la participante está embarazada, discapacitada de algún modo o ha sufrido una enfermedad, lesión o impedimento de forma reciente, consultar a un médico antes de emprender cualquier actividad física.

### FOTOGRAFÍA

De forma periódica se toman fotografías y videos de las personas que participan en los programas y actividades del Distrito de Parques. Todas las personas que se inscriban en los programas/actividades del Distrito de Parques o que utilicen la propiedad del Distrito de Parques aceptan que cualquier fotografía o video tomado por el Distrito de Parques pueda ser utilizado por el Distrito de Parques con fines promocionales, incluidos los videos promocionales, folletos, volantes y otras publicaciones sin previo aviso o permiso adicional y sin compensación para el participante.

### ADVERTENCIA DE RIESGO

Las actividades recreativas están destinadas a desafiar y comprometer los recursos físicos, mentales y emocionales de cada participante. No obstante la preparación minuciosa y adecuada, la instrucción, el asesoramiento médico, el acondicionamiento y el equipamiento, sigue existiendo el riesgo de sufrir lesiones graves al participar en cualquier actividad recreativa. Es evidente que no todos los riesgos y peligros pueden preverse. Dependiendo de la actividad en particular, los participantes deben entender que existen ciertos riesgos, peligros y lesiones debidos a las inclemencias del tiempo, resbalones y caídas, bajo nivel de destreza o acondicionamiento, descuido, bromas, conducta antideportiva, defectos de las instalaciones, equipo inadecuado o defectuoso, supervisión, instrucción u operación inadecuados, y todas las demás circunstancias inherentes a las actividades recreativas en interiores y al aire libre. En este sentido, debe reconocerse que es imposible para el Distrito de Parques de Elmhurst garantizar una seguridad absoluta.

### RENUNCIA Y EXENCIÓN DE TODAS LAS RECLAMACIONES Y ACEPTACIÓN DEL RIESGO

Lea con atención este formulario y recuerde que, al inscribirse y participar en los programas que se indican a continuación, estará asumiendo de forma expresa el riesgo y la responsabilidad legal y renunciando y liberándose de todas las reclamaciones por lesiones, daños o pérdidas que usted o su hijo menor de edad/tutelado puedan sufrir como resultado de su participación en todas y cada una de las actividades relacionadas y asociadas con estos programas (incluidos los servicios de transporte y el funcionamiento de los vehículos, cuando se presten).

Reconozco y acepto que existen ciertos riesgos de lesiones físicas para los participantes en estos programas, y acepto de forma voluntaria asumir el riesgo total de todas las lesiones, daños o pérdidas, sin importar la gravedad, que mi hijo menor/tutelado o yo podamos sufrir como resultado de dicha participación. Además, estoy de acuerdo en renunciar y desistir de todas las reclamaciones que pueda tener yo o mi hijo/hija menor de edad (o que se me acumulen a mí o a mi hijo/hija menor de edad) debido a la participación en estos programas contra el Distrito de Parques de Elmhurst, incluidos sus funcionarios, agentes, voluntarios y empleados.

Declaro haber leído y comprendido en su totalidad la información importante, la advertencia de riesgo, la aceptación de riesgo y la renuncia y liberación de todas las reclamaciones. Si se registra en línea o por fax, su firma en línea o por facsímil sustituirá y tendrá el mismo efecto legal que una firma en el formulario original

---

Nombre y Firma del participante en letra de imprenta

---

Firma del participante (18 años o más; padre/madre/tutor)

---

Fecha

*La participación será rechazada si la firma del participante adulto o del padre/tutor y la fecha no figuran en esta renuncia.*